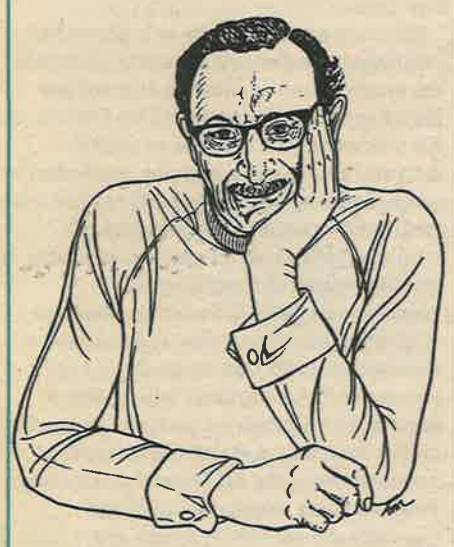
INTERNATIONAL TRANSACTIONAL ANALYSIS ASSOCIATION

The Script

VOLUME XXV NUMBER 5 JULY 1995



EBMA Nominations Sought

It is time to begin thinking about nominations for the 1996 Eric Berne Memorial Award. The newly designed award is given to a person(s) who has made an original and significant contribution to TA in one of four categories: (a) theory, (b) research, (c) practice applications, and (d) comparison and/or integration of TA theory or practice with other theories or approaches. To make a nomination, send the following material to the ITAA by January 1, 1996:

- name(s) of author(s)
- publication citation
- area or category of contribution (specify only one of those listed above)
- brief title for the contribution
- a detailed statement supporting the nomination as an original and significant contribution to transactional analysis in the designated area
- name of the individual, group, or organization making the nomination
- at least one copy of the nominated article/book. If the article/book was written in a language other than English, send an English translation of the material being nominated along with a copy of the publication(s) in its original language. If an English translation is not available, a summary or abstract of the major ideas presented in the publication(s) must be submitted in English along with a copy of the publication(s) in the original language.

Please note: It is the responsibility of the person(s) making the nomination to let the nominee(s) know that he or she is being considered for the award and to provide the person(s) with a copy of the written material being submitted to the EBMA Committee. This is to be verified either by sending to the committee a copy of the letter to the nominee or a statement to that effect. Without this verification, the nomination will not be accepted, unless the person being nominated is deceased.

Please contact the ITAA office for details about preparing nomination materials. And remember, the Eric Berne Memorial Award is one of the highest honors a transactional analyst can receive. Who do you think deserves that kind of recognition?

A Challenge for TA Associations

Psychotherapy in Europe

by Willem Lammers

The politics of professional psychotherapy in Europe are currently characterized by three aspects. These are reflected in most European countries and may be expressed by three closely intertwined questions:

- What is psychotherapy?
- Who is a psychotherapist?
- Who is going to pay for psychotherapy?

This article offers a brief overview of the status of professional psychotherapy in Europe and implications for the current development of TA associations in Europe.

What is Psychotherapy?

With regard to professional background, three separate professional groups developed definitions and standards for training in psychotherapy:

1. medical associations, mainly rooted in psychoanalysis, with strong emphasis on the training of their members
2. psychological associations, mainly connected to academic psychology, interested in cognitive behavior modification, with a heavy accent on research and effectiveness
3. psychotherapists' associations, which considered psychotherapy to be a separate discipline, mostly on the base of medical or psychological training. In these associations, there has always been room for different psychotherapeutic backgrounds.

In making psychotherapy laws, governments derived their definitions from those made by these associations. The tendency is to make the definitions as narrow as possible to reduce the costs of the health care system.

On the European level, the controversy between psychological and psychotherapeutic associations initially resulted in the founding of two competing organizations with the same name: the European Association of Psychotherapy (EAP), one based in Vienna and one in Brussels. Subsequently, the Brussels EAP disappeared from the scene and the Vienna EAP has taken the lead in the foundation of the World Council of Psychotherapy (WCP), which will have its first conference in Vienna in 1996.



"A psychotherapy school that is not legally recognized has little chance to survive other than as the hobby of a few devoted individuals."

Who is a Psychotherapist?

The quality of psychotherapy was traditionally overseen by associations of the already-mentioned types. When, during the seventies and eighties, interest in psychotherapy expanded, most of these associations started to develop explicit criteria for the training of psychotherapists. It was important to discriminate professional psychotherapies from the many kinds of experiential and esoteric schools that emerged at that time. Somewhat later, the governments of the different countries became interested in psychotherapy questions because of their

- *continued on page 7*

Counseling Task Force Doing Fine Work

by Jennie McNamara

The ITAA Counseling Task Force was first set up to establish and develop the TA counseling field. We have been working over several years, and the energy, commitment, and creativity of this team, enhanced by contributions from TA professionals throughout the world, means that our efforts are now coming to fruition.

After long debate and a 12-month period of consultation, we agreed on a definition of TA counseling, the draft syllabus, a description of the counseling field, and marking criteria for the counseling exam. During the next year these items will be ready for publication in the training manual.

"We have worked so that EATA and the ITAA will share criteria that define and describe the counseling field."

Every item developed by the task force has been presented to the EATA counseling subcommittee. We have worked in tandem amending and agreeing documents to present for ratification so that EATA and the ITAA will share criteria that define and describe the counseling field.

This level of cooperation would not have been possible without Hedi Bretscher, chair of the EATA counseling subcommittee and a member of the EATA PTSC. Hedi has unstintingly given of her time and skills in working with the task force. She has enabled the development of joint proposals for the counseling field to go ahead and has been active in EATA to encourage this cooperation. Her attention to detail, fine sense of timing, and organizational knowledge have been a great contribution.

Many other people have given of their time,

- *continued on page 7*

A First-Hand Look at the Bosnian Conflict

by Tom and Delphine Frazier

In October 1994 our friend, Antje Streit, who had worked at the Oldenwald Institute in Germany, invited us to go to Croatia. For two years she had been working for Marie Stopes International, an organization devoted to developing self-help programs for women refugees around the world. The efforts in Bosnia and Croatia have been surprisingly successful and inspiring according to both the international staff and the women they served. The women, who had endured the horror of attempted ethnic cleansing, who had lost their country, their homes, their way of life, their future, and often their family members, were finding in these women's centers a source of great strength.

Antje asked us to do some training with the leaders of these centers. The women were at a crossroads: To move on they had to give up the dream of returning to their homes—the dream that had provided them their only hope for the last three years and had helped them to survive psychically. Yet these false hopes were now blocking any creativity with which they might devise new ways for themselves. Many had moved beyond their initial trauma and were beginning to stagnate.

We met Antje in Frankfurt, Germany, and traveled with her to Split in Croatia. Split is a gorgeous tourist town of 300,00 people on the sunny, beautiful Adriatic, with a fascinating old-town, expensive shops, luxury hotels,

- *continued on page 3*



Tom and Delphine Frazier cheerfully show off "travel gear" they wore during one part of their visit to Croatia.

EDITORIALLY YOURS

by Laurie Hamilton

Erosion Control

I was reminded of the story of Sisyphus the other day. In the Greek myth, King Sisyphus is the fellow consigned to pushing a boulder up a steep hill, only to have it roll back down just as he nears the top.

In a similar vein, I had given my 19-year-old son the task of moving some very large boulders down a hill to serve as erosion control. Jake, a rather bright pre-med student, loaded up our long-suffering wheelbarrow and cleverly wheeled the boulders to their new location. Close to the end of the task, he loaded the barrow so heavily that one of the wheels broke off, dumping the rocks to the ground. To complete the job now required considerably more effort and suddenly seemed not as desirable a project. What a lovely *Script* metaphor I thought, with reframing zeal!

I had been thinking the other day (the same day I thought of Sisyphus, actually) that I have a lot of boulders in my life that I feel I'm pushing uphill. When I wrote down all I am involved in, I realized I am working on nine projects with various institutions and agencies. Most of them involve some aspect of training, education, and supervision. Each involves my desire to enhance the system and to empower the people within it. The systems I'm working with include several churches, a school district, the Red Cross, a professional education center, a mental hospital, a child abuse center, and the ITAA.

I'm sure the frustrations that I am experiencing in dealing with organizational systems are familiar to many of you. Why is it that well-meaning people, who desire efficacy, productivity, and empowerment, shy away from the process of acquiring these goals? To some degree I already know the answer as I'm familiar with the process within myself with regard to having the proper weight. I'd like to weigh 10 pounds less than I do (and I'm quite annoyed when a favorite skirt is too tight), but I'm not really interested in doing more exercise than I do ("I don't have the time") or in eating less food.

One project I'm currently working on is a local Catholic church in which one of the priests had been sexually involved with some children. Over the past 15 years I have gained considerable experience working with church systems in which there has been (or currently exists) some "clergy abuse." The two areas that really get people upset are clergy sexual abuse (anything from love affairs to child sexual abuse) and abuses related to financial matters such as embezzlement. Working with a "damaged" church system is similar to doing family therapy under similar circumstances. Although I do some work with individual parishioners, I primarily focus on work with the staff and church leaders. I work to empower the system in its healing process. One step is to create an action plan for dealing with similar problems when they next arise.



"I'm sure the frustrations I am experiencing in dealing with organizational systems are familiar to many of you."

And, of course, they do arise, although most organizations tend to respond reactively rather than proactively to crises.

Having lunch with a fellow therapist, I was describing this process of "church system therapy," and she exclaimed that our own church denomination (the Episcopal Church) is having considerable difficulties with similar problems and that I "should help them." With some bemusement I revealed that I had offered my services pro bono and had been ignored. "But there aren't many people who do what you do," she said. "True," I responded, "but you know the old adage: 'You can bring a horse to water, but you can't make him drink.' "

Effecting positive change in a system has challenges whether you are inside or outside the system, but it is possible. It is not just Sisyphus and his boulders or Don Quixote and his windmills. The example of others' activities can be most inspiring, particularly when fueled by self-interest and not just noble ideals of serving the common good.

I find myself in such a position in seeking to gain the American Psychological Association's (APA) continuing education (CE) provider status for the ITAA. I have a mountain of paperwork to do, but if I am successful ITAA members will be able to receive APA Category 1 continuing education credits for many of the workshops and presentations at the MITA conference in San Francisco next month. We, of course, currently can get NBCC credits in the United States for ITAA conferences. Our European members have created an effective system whereby they meet their licensing standards through their TA training and certification. It seems to be a good idea to facilitate some of that same ability for our US members. Besides, I need the continuing education credits myself!

So, I will keep moving those boulders around, because on reconsideration, we really do need some erosion control. □

The Script

The Newsletter of the International Transactional Analysis Association
450 Pacific Ave., Ste. 250, San Francisco, CA 94133-4640, USA. Phone: 415-989-5640
Fax: 415-989-9343

Editor: Laurie Hamilton, PhD
Managing Editor: Robin Fryer, MSW
Executive Director: Susan Sevilla, MA
Publications Assistant: Elizabeth Ott
Poetry Sub-Editor: Marion Arenas
Journal Entry Sub-Editor: Ted Novey
Ethics Sub-Editor: Suzanne Robinson
Research Sub-Editor: Elana Leigh

Desktop Publishing: Stacy Jolles
Printing: MarinSun Printing

Subscription Rates: $10 as part of all ITAA membership dues; not available by separate subscription.

Advertising Rates:
Classified Ads: $5/per 80 characters/spaces

Display Ads: Copy should be camera-ready on clay-coated stock.

Ad Size	Rate	Width	X	Height
1/16 Page	$50.	2" (5cm)		3"(7.6cm)
1/8 Page	$90.	4-1/2"(11.5cm)		3"(7.6cm)
1/4 Page	$170.	4-1/2"(11.5cm)		6"(15.2cm)
3/8 Page	$250.	4-1/2"(11.5cm)		9-1/4"(23.5cm)
1/2 Page	$330.	9-1/4"(23.5cm)		6" (15.2cm)
		4-1/2"(11.5cm)		12-3/4" (32.4cm)
9/16 Page	$370.	6-3/4"(17.2cm)		9-1/4"(23.5cm)
Full Page	$625.	9-1/4"(23.5cm)		12-1/3"(32.4cm)

Deadlines for copy and advertising—first of the month prior to the month of publication. (*The Script* is not published in January, May, or September.) Deadlines: 1 July for August issue.

Note: Publication of advertising in *The Script* does not imply endorsement by the newsletter, the Editor, or the ITAA.

The Script (ISSN 0164-7393) is published monthly except January, May, and September rby the International Transactional Analysis Association. The subscription rate is $10/year as part of dues for all classes of membership. For information on dues rates for various membership classifications, contact the ITAA office at the above address. Second-class postage paid at San Francisco, California and additional mailing office. POSTMASTER: send address changes to *The Script*, 450 Pacific Ave., Suite 250, San Francisco, CA 94133-4640.

©1995 International Transactional Analysis Association, Inc.

Published on recycled paper

Recycled Recyclable

INSIDE VIEW

by Susan Sevilla

A Good Time to Look Ahead

In my 12 years of association management with the ITAA, I have seen and worked with some outstanding volunteer leaders. I've been proud to serve under ITAA presidents Norman James, Ellen Bader, Lucy Freedman, Vince Gilpin, Julie Hay, Robin Maslen, and Servaas van Beekum. If you have been around the association for awhile, and you know the home countries of these presidents, you'll note something of a trend over the last eight years: the last four presidents have been from outside the USA (respectively, Canada, England, Australia, and The Netherlands). And now our new president elect is Gloria Noriega Gayol from Mexico. She takes over the helm on 1 January 1996.

All my presidents have shared common traits. The first is a commitment to the International Transactional Analysis Association and its goals and objectives. The second is a desire and ability to work closely with the chief staff officer—me—and the staff in the ITAA office in San Francisco.

The election of international presidents enhances our image as an international association. It also creates something of a challenge for the staff and elected officers in developing a working partnership because of distance, communication hurdles, and even language barriers.



"The election of international presidents enhances our image as an international association."

To be effective and successful, it is essential that the president and elected leaders of the ITAA maintain a relationship of mutual trust with their paid staff. To this end, in early June Gloria Noriega and I were fortunate enough to attend a two-day educational symposium for chief staff executives and chief elected officers sponsored by the American Society for Association Executives (ASAE) in Washington, DC. This program is designed to strengthen the relationship between the association president (or president-to-be), Gloria, and the chief staff executive, me.

I figure that the best means of ensuring a smooth succession is to provide my incoming officers with as much information as possible in preparation for their new role. Gloria was able to learn how associations function in the United States and about US legal parameters and issues that affect the operation of the board of trustees. About 100 other association elected officers and staff were present, so we were able to talk with and learn from other professionals and volunteers in the field.

Gloria and I spent concentrated time talking about our respective roles and responsibilities and our future relationship. We worked together to understand our style preferences and went a long way toward establishing a good working relationship. We talked about strategies for her leadership and how to enhance and extend our partnership. A special focus of this workshop was how to manage the association through major periods of change. We used the time to discuss some important issues facing the ITAA at this time and to brainstorm future directions. Strategic planning for the upcoming years is essential to the future viability of the ITAA. Our joint purpose was to work together to help move the ITAA forward, to help the association grow and to look out for the interests of our members, thereby enhancing the value of your membership. □

Comments on ITAA/EATA Affiliation Negotiations

Dear Editor:

At the Singapore board of trustees meetings, I was greatly relieved when Mary Cox, as EATA president, brought the reassuring news that EATA members overwhelmingly want the ITAA and EATA to stay connected. It was impressive having 13 people from five continents and ten countries sit around a table and dedicate several hours to listening and discussing perspectives on how to keep both the ITAA and EATA viable and meaningful. This provides a model for professional organizations in general and transactional analysis groups in all parts of the world. With a constructive vision and a spirit of cooperation, surely we can work out the practical details.

Robert Massey, ITAA Secretary,
Kearny, New Jersey, USA

JOURNAL ENTRY

by Ted Novey

Postmodern — Modern—Schmodern

As long as you're healthy—is the way the title should end.

To continue with my theme about postmodernism and constructivism, radical and otherwise, by now I'm sure that you have read and digested or are suffering some indigestion from Ed Zerin's and Bruce Loria's articles in the April TA *Journal*. I have continued to examine the assumptions behind postmodern thoughts—which vary considerably with the writer—and behind Maturana's structure determinism, which is described by Loria. The latter is also described in more detail by Efran, Lukens, and Lukens in their book, *Language, Structure and Change* (1990), which is a kind of bible for those interested in Maturana's approach.

They give a list of basic assumptions (p. 21), most of which are generally accepted in modern science—living systems reproduce themselves, life is a purposeless drift, we must adequately couple with the medium in which we live to survive, our rational systems are based on arational assumptions. A few are less easy to understand—living systems are informationally closed, that is, you can't teach anybody anything, and we manufacture that which we think we know, that is, we construct our worlds.

It seems to me that postmodern thought is basically contradicting not modern science but remnants of romanticism in our thinking that have helped us in our attempts to avoid some of the harsh realities of the medium in which we live. If life is a meaningless drift, then we are challenged to find a way to make life meaningful and to find joy and satisfaction in it.

As far as not being able to teach anybody anything, we must consider what we mean by teaching. It's not a process by which I inject information, understanding, or ability to think into someone else. When, however, I am working with someone who avoids thinking and solving life problems and wants to be able to do this, then when I explain and diagram, for example, the system of passivity, the person is often able to integrate my vocal sounds and drawings and utilize them in ways that are similar to what I do. This is what I mean by transferring information to another person or teaching, and it certainly seems possible to do.



"It seems to me that postmodern thought is basically contradicting not modern science but remnants of romanticism in our thinking."

And concerning the statement that we construct our worlds, there is a severe limitation to that because the medium in which we live, call it nature, has a very large influence on what I construct. You and I might construct a world where gravity doesn't exist; however, as we jump off the roof and aim to float away, we are heavily influenced in our thinking by a rapid acceleration down to something hard and painful. This is likely to have a strong influence on our future world concept and behavior.

If postmodern thought invites or convinces us to deal more directly and less wishfully with each other and with the medium in which we live, then it can certainly add to the quality of life of our civilization. The theory and approaches used by transactional analysts seem to me to be congruent with this goal. For the TA *Journal*, we continue to invite articles on these subjects. I sense that there are important and exciting things to learn in these directions, and it is worth the investment in reading, writing and discussion time.

Reference

Efran, J., Lukens, M., & Lukens, R. (1990). *Language, Structure, and Change*. New York: Norton. □

BOSNIAN CONFLICT

continued from page 1

sidewalk cafes, and a lovely harbor. The hills are covered with guest houses in various stages of unfinished construction—summer apartments and hotels built in anticipation of a booming tourist trade that was destroyed by the war. Some refugee families live in single rooms in these apartments and hotels, often continually forced to move if hotel owners find opportunities to rent to tourists. Other refugees live in trailer parks, large halls, schools, or churches, with sheets and blankets to divide family areas. Many do not have cooking facilities and are totally dependent on relief agencies. For most of the women there is little chance of getting a job or doing anything other than "living out our lives as refugees."

We actually saw few signs of war except for the United Nations (UN) and other aid trucks. After a harrowing ride to the conference center on a two-lane highway built on the side of a cliff (our only brush with real danger), we arrived at our hotel, which was partially a convalescent hospital for people of all ages. We met our group of women, leaders of Marie Stopes Centers throughout Croatia and Bosnia. Most were refugee women themselves, but with their clothes, makeup, and hairstyles, they looked as if they were ready for a country club luncheon. Before the war they had been doctors, architects, college administrators, and other professional and business women.



The Fraziers with the group of women with whom they worked in Split, Croatia.

These women realized that with their backgrounds and skills they were among the fortunate, and they were the most likely ones to pick up their lives again eventually. Although many of them considered "escaping" to other countries, they had heard that in the West people were cold and interested only in material things, that extended families did not remain close, and that there is much divorce. They yearned to return to the "warm and friendly atmosphere of Bosnia" (!).

Aside from their clothes, most of which they had brought with them when they came out, the most striking thing about these women to us was the care they took with their hair and make-up. We learned that make-up is viewed here as an art and as a barometer of a woman's feeling about herself, of her "self-appreciation." In the centers women are told, "Do your face and your hair and GET UP AND GO OUT!" Sometimes the emphasis these women put on looks and grooming is not understood by the international helping community. The world expects refugees to have barely enough to eat and to suffer. The press tends not to cover the ways in which some refugees manage with great creativity to improve their situation.

The stories these women told were heart-breaking. Many had parents and/or husbands in areas under siege; most had lost all of their material possessions, including homes and money. Some had left land that had been in their families for generations (one of the losses they grieved over the most). Although these women were Bosnian, Muslims, and Croatian Catholics, they refused to blame other peoples in general, including the Serbs: "There are always two sides of the coin." They insisted that the conflict is "not an ethnic war," and that all but a few people want to live in peace as before. They blame the war on "the wild ones" or "the extremists," the army remnants and some leaders who are inciting ethnic pride and old enmities at a time when people are suffering from a change in governments. These women view the war as a struggle for territory and power among the leaders and the army, not as a war of one people against another.

In the workshop sessions, after introducing themselves, they gave testimonials about how their work with Marie Stopes had helped them as well as the women whom they served. We knew there were some problems in the centers, especially in mixed ethnic groups, but the women did not mention them, nor did they speak of any difficulties in their groups.

For a Western therapist it is surprising to hear these women talk about family life. They express love for their parents and in-laws, and there was much grief over the separation from loved ones left behind. Those who were married said how much they love their husbands, many of whom they had not seen for two or three years.

For those who had been under siege for any length of time, the memories, intrusions, and dreams interfere with functioning in daily life. For those who had seen cruelty and had lost people dear to them, the emotions do not go away when the situation improves. The stories are horrible, and the women resent the fascination of the press with rape, as if any other suffering is not important.

These women had developed a prejudice against "professional" therapists who often encourage them to open up a bit, hoping that letting the light into a dark place will connect them with reality now. Instead, the refugee women preferred to rely on support and friendliness, to listen to each other's stories. Somehow, through the healing power of women talking to women—and listening—they begin to come back to life. Eric Berne would have called much of what they do pastiming, yet it leads to intimacy and to the human connections that heal. And for those leading the groups, the renewal of life in others provides inspiration and satisfaction. Each awakening from despair, each recovery of energy provides a charge for the other women.

They told of a therapist from the university who volunteered his time to work with some rural women who were in despair because of the terror they had experienced. To his annoyance, they insisted on knitting, which he felt diverted their full attention from him and the group. They continued knitting, using bits of wool to make house slippers that were sold to raise money for center projects. They felt this was more useful than "just talking." The therapist finally left and the women ran out of wool, but they continued going regularly to their "knitting" sessions and talking. Eventually they brightened up and began taking part in other center activities. When the pain is too deep, it may be covered over, and it may be the small ordinary acts of life that are important and the person begins to function again.

On our final morning in Split, we waited a long time for a truck from Germany with donated supplies. Suspense mounted because we knew how many things could go wrong and how many repercussions there could be from even a small "incident." Eventually the truck arrived with two Germans, who described themselves as "left over from the 1960s." They had been driving for 24 hours with a two-and-a-half-ton truck of supplies that their community collects and sends once a month. They—like many who work in international humanitarian aid—know that perhaps they are only applying bandaids where surgery is needed. And yet it may be that their efforts contain the only hope for the future that is possible at this time.

Delphine and Tom Frazier are long-time ITAA members who have worked in Eastern Europe, including Russia, as well as in Germany. They make their home in Stockton, California, USA. □

Election Ballots to be Mailed in August

Watch for your election ballot, which will be mailed in mid-August to all ITAA voting members. It will contain your ballot for the election of ITAA officers for 1996-1997, and you will be asked to select two new board of trustees members from the Europe region. It will also contain important revisions to the ITAA bylaws (see the Singapore board minutes summary on page 4 of this *Script* for the approved bylaws changes requiring ratification by ITAA voting members).

New Direct Members

April 1995

Member	*Sponsor*
Saito, Kasumi	Kozo Rokkaku
Lennox, Carolyn	John Gladfelter
Marchand, Jeanene	Carolyn Murray
McLeary, Robert	—
Slottje, Grace	—
Tolley, Corrie	Valerie Redman
Wong, Helen	K. Ramakrishnan □

ITAA News

Board Deals with Difficult Issues in Singapore

Treasurer Reports on Burr House: Tony Metcalf reported on the failure of the Burr House sale. Although the ITAA may sue the buyer, the board agreed to postpone this action until the building is sold and actual damages are known. Meanwhile, the board refocused its attention on selling the house, which was listed with a new realtor effective 8 March for 6 months. The asking price is $1,595,000, with 6% commission to the realtor.

1995 Budget: Much of the 1995 budget is connected to the outcome of the Burr House sale. The 1995 budget is based on a ($48,943) deficit, but if the former ITAA realtor decides to claim 50% of the $25,000 Burr House deposit, and if his claim is successful, then the deficit will increase to ($61,500). Treasurer Metcalf proposed that the ITAA board accept the higher deficit, although he noted that a $1,200,000 loan at 5% interest (assuming that the building sells in early 1995) would yield $60,000 in income for the year, effectively balancing the budget. Despite the negative concepts behind this rationale in budgeting, the ITAA board reluctantly approved the 1995 budget, including the projected worst-case scenario of a ($61,500) deficit.

USATAA Affiliation Postponed: In Aruba a large reduction was approved for USATAA members as part of Phase II of the ITAA/USATAA affiliation. However, the proposed reduction would result in a large deficit for the ITAA in 1996. The board agreed to postpone implementation of Phase II of the USATAA affiliation.

Designated Conferences: The Board approved designating the following conferences as sites for future ITAA board meetings:

- March 14-16, 1996, Amsterdam, Netherlands
- August 12-18, 1996, Calgary, Canada
- Early 1997, New Dehli, India
- Late 1997, South Africa
- Early 1998, Bolivia
- Late 1998, MITAC Sponsored by EATA in Europe
- Early 1999, Japan
- Late 1999, USA

Development Division Report: Matthias Sell reported on the **new logo for the ITAA** (previously shown in *The Script*). The ITAA board approved the new logo for implementation on all ITAA publications and correspondence.

Institutional and Organizational Membership: The board approved new categories of membership, including procedures for how members achieve Institutional or Organizational Membership.

International Team of Specialists: Matthias Sell's proposal to establish an international pool of specialists was approved. The group will be established in a legally independent way and will follow the directions of the board of trustees.

Travel Service: Another proposal of the Development Division is to establish an international travel service in conjunction with the central office in San Francisco.

Book Project: The Board reaffirmed its commitment to lend Thomas Steinert $10,000 to realize his project of publishing a volume of selected articles on organizational applications of TA. The loan will be repaid along with 50% of any profit made.

New Databank Proposal: *TAJ* Editor Ted Novey has compiled a computer database and accompanying search programs that cover the entire TA *Bulletin* and TA *Journal* plus 120 TA books in English. Novey's offer to distribute this databank via the ITAA is under consideration. Meanwhile, researchers may contact Novey directly regarding purchasing a copy.

Nominations: The nominations committee, chaired by Conchita de Diego, has prepared an official slate of candidates (see the May-June *Script*) for the 1995 election of officers and trustees.

Affiliation Negotiation/Review: While the committee reviewing the EATA/ITAA Cooperation Agreement met several times during the Singapore Conference, there was no report to the ITAA board on the affiliation review. *Script* readers should refer to the article by Mary Ellen Frost entitled "Changing Times, Changing Needs," printed in the January 1995 *Script*, and the article by Servaas van Beekum and Elana Leigh, "TA Global Market," in the May/June 1995 *Script* for the most recent updates. There will be further meetings held in San Francisco.

Electronic Communications: The subcommittee on electronic communications is making recommendations on additional technical advancements for the ITAA. The ITAA membership is being surveyed on the feasibility and usefulness of adding electronic communications to our member benefits.

Bylaws: Robin Maslen advanced the work on the bylaws revisions which has been in progress for several years. We are preparing the new bylaws draft to go to the ITAA membership for approval in August when membership ballots are mailed out. Note that all revisions to the Bylaws are subject to legal review. Here is a summary of the changes that members will be asked to approve:

- **Proposal on Representation:** At present, the ITAA has six elected trustees: two from Europe, two from North America, and two "Other" (non-North America and non-Europe). These trustees are elected at large, and there are four trustees appointed from the Affiliate Council. The new proposal for representation is as follows: six trustees elected at large (one each from the US, Europe, Asia, Africa/Middle East, Central or South America, and the Pacific Region). In addition, there would be a variable number of appointed trustees from the Affiliate Council, appointed at the ratio of one representative per 1000 members, with a minimum of one per affiliate and a maximum of three per affiliate. These would be appointed by their regions.
- **Proposal for How Trustees are Elected:** Officers, as in the past, would be elected by all members worldwide. Regional trustees would be elected by their geographic regions as defined in the last motion.
- **Quorum:** The current quorum is 5% of the voting members, with voting members being individuals who are Regular Members or higher. Currently a quorum is approximately 250 members. Given the international nature of our meetings, there is little likelihood of ever assembling that many voting members. The goal of this motion is to achieve more flexibility, for example, to make it possible to conduct organizational business or to revise bylaws in a meeting setting. The proposal is that the quorum at regular and special meetings shall be fifty (50) voting members or 5% of the voting membership, whichever is smaller.
- **Procedure for Revising Bylaws:** Affiliate members do not necessarily receive *The Script* and notices regarding legal requirements may not be reaching them. This amendment allows for announcements to be disseminated via affiliate newsletters.
- **Dissolution of the Association:** This change adds a section on dissolution to the bylaws.
- **Staggered Elections:** The board supported in principle the concept of staggered elections, which means that all officers of the ITAA would not end their terms at the same time.

Eric Berne Award: Nominations for the 1995 award are being considered.

Research Committee: ITAA Secretary Robert Massey is gathering information from two or three research specialists regarding which research methods can be used most effectively in relation to transactional analysis.

Research Project: Michael Krull of Germany is compiling a list of 60 or 70 articles on TA research currently being conducted. Krull was encouraged in his project, and we hope to incorporate his lists into the TA databank. It is hoped that he will publish his findings, thereby encouraging others to do similar work.

Membership Directory: An ad hoc committee is collecting information about proposals for a new membership directory. Charlotte Daellenbach would welcome input on adding new fields to the existing information. EATA members will be asked to purchase the next directory rather than having it included it as a free service for affiliates.

Fund Distribution Committee: The board, at the recommendation of committee chair Tim Schnabel, has agreed to accept a donation of $1,000 in funds earmarked for use by Canadians.

Training and Certification Council Clerk Departs: Judy Luu, certification clerk for the past five years, has left the ITAA effective March 23, 1995, to assume a new position. We are saddened to see her go. □

Long-Time Members Honored

25-Year Members
Natalie Armstrong
Graham Barnes
John Batt
Richard Chartier
Ronald Ching
Stan Dale
Dan Fullerton
Barry Hirsch
Kenneth Mellor
John O'Hearne
Lewis Quinby
Elaine Sachnoff
Alan Simpkins

10-Year Members
Monika Averbeck
Monika Axhausen
Pat Badock
Brigitte Beck
Hartwig Beilfub
Michael Berthold
Natalie Boorman
Beverly Brookhart
Josephine Burleson-Thomson
Silvia Callegari
George Cantees
Diane Carr
Gloria Cartmel
Ayesha Choppa
Linda Cooper
R. D'Souza
Michelle Delisle
Tehemtan Dhabhar
Zita Dickman
Kathryn Ellis
Charles English
Winfried Erb
Luis Casado-Esquius
Ulrike Ewald
George Filipowicz
Peter Flessa
Monika Flueckiger
Gerd Frank
Hiromi Fukuta
George Fulton
Ichiro Furuya
Horst Gallitz
Sabine Gautier-Caspari
Guenther Geyer
Peter Gibler-Horst
Elaine Gorvy
Dave Gowling
Fritz Graesslin
Rebekah Davidson-Gravois
Silvia Guglielmi
Biljana Harling
Wolff Henschen
Firoz Holterm Ten Hov
Kim Hong-Yong
Christoph Horstmann
Beatrice Hunt
Koichi Ishizaki
Kay Jacobson
Christiana Jansen
Claudia Johais
Patrick Kee Chin Wah
Erika Kerchnawe
Heinrich Kessler
Giovanna Kiferle
Klaus Knauer
Sissel Knibe
Annette Koster
Ruth Kunsemueller
Guenter Lange
Phil Lapworth
Norma Lawler
Sung Tae Lee
Jessica Lai Cheng Leong
Hans Liebau
Christine Lister-Ford
Ingrid Locquenghein
Michael Loew
Elena Lui Hah Wah
Valerie Magner
Dieter Marquardt
Sharon Davis-Massey
Alberto Mazuret
Jennifer McNamara
Peter Meier
Gottfried Michelbrand
Dottie Miller
Shirley Ann Mirka
James Ah Soon Mong
Olivier Montavon
Neil Mordue
Marina Gusta Mosecker-Vogel
Monika Nagl
Dorothea Neef
Giovanna Nicaso
Marja Niklander-Betz
Petra Noelle
Ellen Nolden
Harmut Oberdiek
Noriyoshi Okada
Loredana Paradiso
Colette Pautard
Marolga Penazzo
Isabelle Perchaluk
Francisco Perez-Guzman
Sr. Donna Marie Perry
Heidrun Peters
Jody Pierce
Gudrun Plank
Wolfgang Posorski
Elke Raatz
Manfred Radtke
K. Ramakrishnan
Valerie Redman
Hans Reuter
Gabriele Riester
Alexander Safran
Astrid Sakowski
Gerhard Schiele
Peter Juergen Schlaefke
Ulrich Schmidt
Eberhard Schneider
Josephine Schneider
Michael Schottmayer
Linda Semrau
Emilio Serra
Leon Servais
Chie Shigeta
David Smith
Hartmut Steinhauer
Dieter Strauss
M. Subramanyam
Reiyu Takeuchi
Anthony Tilney
Hans Joachim Trumpler
Pierre Unger
Gesine Wabra-Schneckenburger
Lis Waelder-Vollmer
Katja Walterscheid
Enid Ware
Ernst Emil Weber
Grainger Weston
Sabine Wolf
Tamara Wolpert
Klaus Dieter Wonneberger
Barbara Wooten
Irene Yong Swee Lan
Juergen Zeplin
Wilhelm Zimmer-Schenk
Matthias Zurfluh □



Training News

Exams Successes

Congratulations to the following persons who passed their exams:

Berlin, November 19, 1994-
CTA
Gundel Beck-Neumann (E)
Magdalena Brand (Cl)
Eva-Maria Glofke-Schulz (Cl)
Gisela Grünewald-Zemsch (Cl)
Cornelia Gudden (Cl)
Peter Held (Co)
Sabine vom Hövel (Cl)
Monika Hundemer (Cl)
Richard Jucker (E)
Ursula Küstermann (Cl)
Günter Lange (O)
Barbara Lubisch (Cl)
Hanna Marquis (Cl)
Sigrid Mill-Drecoll (Cl)
Ulrike Müller (Cl)
Ruth Nickel (Cl)
Annette Nowak (E)
Eva Osset-Bienz (Cl)
Ute Pannek (E)
Iris Petry (Cl)
Lorette Purucker (E)
Sigrun Ritzenfeldt (Cl)
Gudrun Winterhalder Schneider (Co)
Sandro Simonett (Cl)
Ulrike Stegmüller-Koenemund (Cl)
Ulrike Steiner (Cl)
Gisela Stephan (E)
Angelika Straub (Cl)
Sigrid Wagner (Cl)

Namur, March 19, 1995
TSTA
Christophe Marx (Cl)
Toni Fuchs (Co)

TTA
Lisbeth Fischer-Luethi (E)
Massimo Gaudieri (Cl)
José Gregoire (Cl)

CTA
Diane Beechcroft (Cl)
Véronique Sichem (E)
Martin Bertok (Cl
Liz Bulmer (Cl)
Sally Cuenin (E)
Jim Davies (Cl)
Hélène Houdemont (E)
Maryse Millot (E)
John Monk-Steel (Cl)
Elizabeth Pilard (E)
Nicole Pierre (E)
Raffaella Sasso (Cl)
Mia Sellgren (Cl)
Yves Sterlin (Cl)
Erik Tas (E)
Gerard Vallat (Cl)
Martine Walter (O)

Thanks to Examiners

The EATA Commission of Certification and the ITAA Board of Certification thank the following colleagues who freely gave of their time and expertise to examine in Berlin, 19 November 1994, and Namur 19 March 1995.

Rolf Balling
Servaas van Beekum
Hedi Bretscher-Zeier
Hartwig Beilfuss
Hedi Bretscher Zeler
Charlotte Christoph-Lemke
Michelle Delbecq
Mireille de Meuron
Antoinette de Mol
Lisbeth Fischer
Angelika Glöckner
Birger Gooss
Michel Guichard
Jürgen Gündel
Heinrich Hagehülsmann
Ute Hagehülsmann
Laurie Hawkes
Gudren Hennig
Jan Hennig
Jenni Hine
Robin Hobbes
Ina Höllriegl
Uta Höhl
Martha Hüsgen-Adler
Hans Jellouscheck
Horst Kammerling
Rolf-Reiner Kiltz
Anne Kohlhaas-Reith
Gisela Kottwitz
Bernd Kreuzburg
Christa Krysteczko
Willem Lammers
Dörte Landmann
Peter Lüthi
Brigitte Menrad-Killet
Chantal Mérat
Arlene Moore
Jacques Moreau
Norbert Nagel
Salomon Nasielski
Anne Noe
Dietrich Noelle
Petra Noelle
Hartmut Oberdieck
Huguette Oppliger-Grosvernier
Gilles Pellerin
Georg Pelz
Heidrun Peters
Marie-Therese Pourtois
Claudie Ramond
Richard Reith
Sylvia Rose
Brigitte Rubbers
Bernd Roggen Wallner
Erica Seynaeve
Johann Schneider
Sylvia Seelig-Huth
Matthias Sell
Véronique Sichem
Dave Spenceley
Ian Stewart
Moniek Thunnissen
Gabor von Varga
Yves Verdier
Bea Verzaal
Werner Vogelauer
Cecilia Waldekrantz
Ingrid Wandel
Veronique Watillon
Thomas Weil
Dörte Wiehmann

Correction on Essay Exam

It has come to our attention that there is a mistake in the directions for candidates taking the 38-question essay exam (page 133, 1994 edition of the Training Manual). Question #3 should read, "The candidate submits the written examination of not more than 1500 words PER QUESTION to his or her supervisor." No one caught this problem when editing the instructions. Of course, it would be impossible to submit a well-researched exam within that word limit. Sorry for the confusion.

Fred Clark, BOC Written Exam Chair

Huguette Wilwertz
Jacqueline Goossens
Kaspar Wolfensberger
Bernhard Wydra

Exam Supervisors
Berlin: Ilse Brab
Namur: Mary Cox (TSTA)
Nelly Micholt (TSTA)
Nick Irving (CTA)

Exam room assistant,
Namur: Ron Thompson

Singapore, March 1995
CTA
Sr. Josephine Dharshamy
Exam Supervisor:
Charlotte Daellenbach
Examiners: Charlotte Daellenbach
Elana Leigh
Jessica Leong
Servaas van Beekum □

EXAM CALENDAR

Exam	Exam Adm.	Exam Date	Location	App. Deadline
CTA Oral	BOC COC BOC BOC	Aug. 9, 1995 Nov. 18, 1995 Nov. 25, 1995* Aug. 15, 1996	San Francisco, USA Zurich, Switzerland Christchurch, N. Zealand Calgary, Canada	May 9, 1995 Aug. 1, 1995 Aug. 25, 1995 May 15, 1996
TSTA Oral	BOC	Aug. 9, 1995	San Francisco, USA	May 9, 1995
CTA Written (Proctored)	N. Amer.	Nov. 10-11, 1995	Your choice	Aug. 10, 1995
CTA Written (Essay)	All Regions (Non-Europe)	Your choice	To be submitted for reading through the ITAA office	Your choice
Training Workshops Endorsement	TSC COC TSC	Aug. 14-16, 1995 Nov. 20-22, 1995 August 1996	San Francisco, USA Zurich, Switzerland San Francisco, USA	April 14, 1995 July 1, 1995 April 1, 1996

* subject to availability of examiners

To make arrangements to take a BOC exam, contact the T& C Council office, 450 Pacific Ave., Ste. 250, San Francisco, CA 94133-4640, USA. **To arrange to take a COC exam,** contact your EATA Language Coordinator. Check with the EATA office or the EATA *Newsletter* for the name of the appropriate Language Group Coordinator. **BOC Training Endorsement Workshop fee:** $395 payable in US dollars to the T& C Council, c/o the T& C Council office, 450 Pacific Ave., Ste. 250, San Francisco, CA 94133-4640. **COC Training Endorsement Workshop:** to take a COC TEW, contact the European TEW coordinator.

"Celebrating Wholeness"

14 - 16 August, 1996

Calgary, Alberta, Canada

"Designated Conference of the ITAA"
Site of the 1996 ITAA Board and Committee meetings,
BOC examinations, and the Training Endorsement Workshop

At the core we are spiritual beings. Realizing this helps us to move toward our true selves. Yet is seems our scripts keep getting in the way and compromise our potential. The Calgary conference will show how TA confronts scripts. In a time when we are often directed to pursue physical, emotional, intellectual, and spiritual health in separate ways, this conference will demonstrate how TA leads us to a natural wholeness.

CALL FOR PROPOSALS

Workshop proposals are welcome on the theme of wholeness. Suggested areas or topics for presentation include:

* families and parenting
* spirituality
* physical health
* geriatrics
* management & business
* relationships
* native spirituality
* culture
* education
* gender

Please send program proposals to Dr. Jim Bews, 1603-20th Avenue NW, Calgary, Alberta, Canada T2M 1G9; phone: 403-282-4044; fax: 403-289-8269. The Calgary Conference is sponsored by the Alberta Transactional Analysis Group (ATAG). For further information contact ATAG, Bob McLeay, Chairman Calgary Conference, Suite 260, 800-6th Avenue SW, Calgary, Alberta, Canada T2P 3G3; phone: 403-263-1977; fax: 403-263-1985.



photo: Ian Groll, Calgary

POETS' CORNER

How to Write Publishable Poetry

All poems submitted to POETS' CORNER are read with care and respect; I know this work is heartfelt and important to the writer. People initially write poems because they want to describe, with precision, a peak experience, a strong emotion, or a turning point. Some part of them, perhaps their Little Professor, knows that *Poetry Says It Best*. I read first to see if this writing is indeed a poem, not prose arranged in a poetry pattern. What makes it poetry is the shaping of words that creates an effect on its readers, not what the writing means to the writer.

• The fundamental difference between poetry and prose is that poetry has more stresses per line than prose. English is an iambic language, with roughly every other syllable accented. Stresses are strong accents, packed tight to heighten tension. This is accomplished partly by condensing, eliminating unaccented, superfluous words.

• Poems can be vastly improved by using primarily Anglo-Saxon or, more broadly, Germanic words, because they express emotion best, having existed in English before the influx of Latin-based words, and because they are closer to Child language. (Note that all the names of family members are Germanic: father, mother, sister, brother, husband, wife, aunt, uncle.)



"Anyone can learn enough craft to write publishable poetry."

• One universal poetry technique is repetition: of words, phrases, sounds, rhythm, rhymes, etc. Slant rhymes like bruise/tooth/fool, are particularly effective, and are subtler than true rhymes like moon/June/tune. The best rhymes are those you don't notice.

• Another option is metaphor, a term that includes simile and analogy, where one thing is described as being another or like another, seemingly unrelated thing.

• These techniques are all illustrated in Ezra Pound's paean to the people traveling in Paris's underground:

In a Station of the Metro
The apparition of these faces in the crowd;
Petals on a wet, black bough.

Written in unobtrusive iambs, the poem utilizes primarily Anglo-Saxon words, slant rhymes, an original metaphor, and an ending with three strong stresses.

• Tu Fu, 11th Century Chinese poet, tells what to leave out of a poem:

Poetry presents the thing in order to convey the feeling. It should be precise about the thing and reticent about the feeling, for as soon as the mind responds and connects with the thing, the feeling shows in the words; this is how poetry enters deeply into us. If the poet presents directly feelings that overwhelm him, and keeps nothing back to linger as an aftertaste, he stirs us superficially; he cannot start the hands and feet involuntarily waving and tapping in time, far less strengthen morality and refine culture, set heaven and earth in motion and call up the spirits.

• No poet I know of writes good poetry on a first draft, or without some knowledge of the mechanics of poetry. Anyone, however, can learn enough craft to write competent, publishable poetry.

Several readers who submitted poetry were given suggestions for sharpening their work through these and other techniques. I'd love to hear from them again.

— Marion Arenas

Editor's Note: There appears to be some difference of opinion among readers about the role of poetry in this newsletter. Enough of you have indicated an interest that we will continue to publish poetry on occasion if we receive good material. We feel fortunate to have Marion, a prize-winning poet, poetry teacher, and an ITAA member, coordinating this column; we urge you to consider her suggestions and most of all to send in your poems. □

RESEARCH FILE

On My Travels

Hello again. I have just returned from a trip to London and South Africa where interesting and exciting work is going on in the research area.

In London I had the privilege of working with colleagues from the United Kingdom as well as from Europe. It is clear that there is a collective process going on with regard to the need for research to take a higher profile in the world of transactional analysis. Some people are attempting to get this through training media, and others are carrying out interesting projects in their workplaces. These are not for public knowledge, but they will be when they are published. The heartening thing is that this is taking place—the feeling is one of excitement.

The English TA association is investing a lot of time and energy into looking at ways that they too can develop research. More information on this will be available in the future.

I have received an interesting letter from the transactional analysis association in Ireland. They wrote that they want to trace their TA history: Does anyone know if there has ever been a TA connection in Ireland? If so, who? If you can help, please contact Elizabeth Cleary, Carmichael House, 4 North Brunswick Street, Dublin, Ireland; phone: 8735702, fax: 8735737. You can also contact me with information at my fax number: 61 2 3009801.



"There is a collective process going on with regard to the need for research in transactional analysis."

Well, that's all for this month. Please continue to contribute to this column.

— Elana Leigh



San Francisco—Uniting the World

In a few short weeks, approximately 500 delegates from around the world will meet from 7-13 August at the Hotel Nikko in San Francisco for the first major international TA conference, "New Wine from Old Roots." Our conference promises to represent a mini-United Nations. We have delegates from over 30 countries already registered.

Hotel Deadline Nears: The Hotel Nikko has set the deadline of 10 July for booking rooms for the conference. After 10 July the hotel will release the ITAA room block. Call the Nikko at 415-394-1111 or fax to 415-394-1179 to make a reservation (room rate: $120 per room, single or double, plus 12% city tax).

Roommate Wanted: Did you know that you can fit three adults into one hotel room for only $25 more per night, or $155 total? Triple occupancy results in a room rate of merely $52 per night per person. Although we cannot find the perfect roommate for you, we can provide you with the "Roommate Wanted" list, and you can make contacts for yourself.

Change in Breakfast Talks: In response to popular demand, we've reduced the meal at the breakfast talks to a continental-style coffee and muffins affair and reduced the price to just $10 per day. The speakers remain the same: ITAA past presidents Lucy Freedman (Thursday), Robin Maslen (Friday), and Norman James (Saturday). The Sunday talk with Vince Gilpin has been cancelled. The breakfast talks provide a fast and educational way for participants to get their breakfast at the conference.

Sites of San Francisco: The TransAmerica Tower (shown here) is an international symbol of San Francisco. The ITAA office at 450 Pacific sits in the shade of this tower, just two blocks away. Other sites not to be missed: the street performers throughout the city, especially at Fisherman's Wharf; the view from the many glass elevators; the walk across the Golden Gate Bridge—the "bridge that couldn't be built"; and Alcatraz, once a formidable federal prison, now one of the city's top attractions.

Don't Miss a Chance to Cruise the Bay: Cruise San Francisco Bay aboard the Hornblower Yachts from 8-11 pm, on Thursday, 10 August—includes an elegant dinner and dancing to lively musical entertainment. See the San Francisco skyline, Alcatraz, Angel Island, Sausalito, and the Golden Gate Bridge from below! Advanced tickets are limited, $65 per person. Early reservation is recommended.

PSYCHOTHERAPY IN EUROPE

continued from page 1

responsibility to protect people from treatment by unqualified therapists and trainers. The government also had to develop criteria for payment of qualified psychotherapy by health care insurance. The criteria of the professional associations set the frame for laws regarding the training and licensing of professional psychotherapists. Generally, these laws contained criteria for:

- basic training in psychology or medicine or other relevant professions
- contact with mentally ill people in institutions
- theoretical-technical training
- supervision
- personal therapy

The criteria for training, supervision, and therapy are mostly set in numbers of hours, acquired in the training programs of the recognized professional organizations. Registers were made, and the first chartered psychotherapists were those who were trained according to the rules of the professional associations. The associations, which were well-organized at the start of this process, had considerable advantages:

- they were in the position to define what psychotherapy is
- they could assist in developing legal standards, which were, of course, in line with their own tradition
- their members were immediately recognized

Thus, psychotherapy training standards were developed within the traditional mainstream, which also defined criteria for scientific psychotherapy. In the follow up, these were taken over by local governments. As a result, many European countries have a law governing this now. Countries in which these laws do not exist yet—for example, England and France, but also in most countries of Eastern Europe—tend to go through the same process.

Who is Going to Pay for Psychotherapy?

Definitions and training standards have an important political function with regard to financial matters. In a time of steeply rising health care costs, governments with financial problems are interested in keeping the expense of psychotherapy as low as possible while providing an effective and efficient service to people. Several options are available for reaching this goal

- clear indications for payment
- restricted licensing policies

In most countries in Europe, a sharp distinction exists between psychotherapy done by medical doctors and by other psychotherapists. There are exceptions to this, such as The Netherlands, where training for psychologists and medical doctors is the same, or Austria, where psychotherapy became a special academic training. Until recently, however, in many countries, even psychiatrists without specific training used to be paid for "psychotherapeutic" work. This is, however, rapidly changing. To become a psychiatrist, medical doctors now usually obtain at least basic psychotherapeutic training.

Payment for psychotherapy done by nonmedical professionals—mostly psychologists—depends on the nature of the local health care system. Most European countries have health care systems with obligatory and voluntary elements. Many private health insurance companies contribute to the costs of psychotherapy in the form of a number of sessions or a percentage of the fee. In almost no country where psychotherapy is done by nonmedical professionals is it fully covered by basic health insurance. An exception is Switzerland, where this will be introduced in 1996.

TA Psychotherapy in Europe

In Europe, TA appeared on the psychotherapeutic scene in the eighties. In most countries this was too late to play a role in the aforementioned process. Official standards for the definition and training of psychotherapy were already defined, with only a few exceptions. The recognition of TA psychotherapy became a main task for national TA associations. TA could do nothing other than prove that it fulfilled the rules. This required an important change in attitude. TA associations had developed high ethical and quality standards quite early in their history, and many TA therapists were convinced that this was enough. They locked themselves into their ivory towers and were hardly interested in looking at what happened outside. The attitude was: "We do not need research; TA is good in its own right, and if you don't understand that, you do not belong to us." However, a psychotherapy school that is not legally recognized has little chance to survive other than as the hobby of a few devoted individuals. This attitude has become a serious disadvantage, in some countries leading to irreparable damage to TA as a method of psychotherapy.

In the nineties, the awareness arose that this was not an Adult position that would lead to adaptation to the harsh reality of the situation. Transactional analysts in different countries started to work toward official recognition of TA psychotherapy. Especially in Italy, psychotherapists initiated extensive research projects to establish the efficacy of TA as a modality of psychotherapy. Colleagues in other countries worked long hours to fill out forms, explain to officials what TA is, collect research data and references, and sit in on endless meetings to discuss papers and standards. Often they also had to argue with colleagues in their own associations who did not understand the importance of official recognition of TA psychotherapy. There are differences across countries, for example, in Germany and Sweden TA was rejected by the authorities, which was frustrating. In other countries, TA associations or institutes were recognized, such as in Austria, Italy, and the United Kingdom. In still other countries, like Switzerland, the process is still going on and partial goals have been achieved. In others, like Denmark, The Netherlands, and Norway, the numbers of TA psychotherapists are simply too small to go for the long march through the institutions.

Also major changes are needed within the TA associations. With the rising of membership numbers and the spreading of TA training across various disciplines, national—and European—TA associations were no longer automatically led by psychotherapists. However, for a school of psychotherapy to be taken seriously by the government, it is unthinkable that its training and standards committee could be chaired by a teacher or an organizational consultant. Therefore, structures had to and have to be designed to adapt the TA associations to a more complex task, one in which each discipline is respected, but in which psychotherapists can make their own policy on a national level. For example, psychotherapists in the Swiss TA Association recently took the initiative to found a separate professional group, with the objective of clearing specific questions relevant to the official recognition of TA psychotherapy and to represent to associations within the Swiss psychotherapy charter. This charter is an agreement among 30 psychotherapy training institutions about basic training standards. It plays an important role in the discussion of the future psychotherapy laws in Switzerland. It shows how cooperation between a large number of schools with regard to training and standards can work successfully. The Swiss TA association was involved in the development of the charter from the beginning. To be able to join the charter, training standards had to be put considerably higher than EATA's. At the moment, the European Association for Psychotherapy (EAP) is using the Swiss charter as a blueprint for the design of a European version.

The TAMOPE Task Force

On the European level, Servaas van Beekum as EATA president *ad interim* took the initiative to found a task force which was called TAMOPE (TA as a Method of Psychotherapy in Europe). It first met in 1992 and initially consisted of members who were in one way or another involved in the process of recognition for TA psychotherapy in their countries. Later they were confirmed as delegates of their national associations. The task force met from 1992 to 1994, initially with Charlotte Christoph-Lemke as chairperson. In 1993 Brenda Tweed and I took over as cochairs. TAMOPE made an inventory of psychotherapy laws and the status of TA in different European countries and made recommendations to the EATA council at the Maastricht conference in 1994. The recommendations of TAMOPE were as follows:

1. The setting up of a task force to devise a structure to propose ways in which EATA can meet the needs of the psychotherapist members while retaining an integrated organizational structure
2. TAMOPE ceases to exist in its current form and will function as a reference and resource group for the proposed task force and the EATA council
3. The term "clinical field" is replaced by the "field of psychotherapy"
4. Standards for TA psychotherapists must conform to national regulations, which take priority over COC regulations

The ETAP Working Group

As a consequence of TAMOPE's concluding report to the EATA council in July 1994, the ETAP working group was established. ETAP stands for European TA Psychotherapists. The working group consists of former TAMOPE members Michael Krull of Germany, Moniek Thunnissen of The Netherlands, Brenda Tweed of England, and Willem Lammers of Switzerland. ETAP was given the task of designing a future structure to meet the following goals:

1. TA legal and political recognition
2. TA psychotherapy research
3. TA psychotherapy standards and accreditation in cooperation with other psychotherapy associations
4. promoting publications, particularly in non-TA journals

ETAP is to fulfill these tasks and report to the EATA council by autumn 1995. Until the writing of this article, one meeting took place and a draft report was sent out to members of the former TAMOPE task force as representatives of their national TA associations. The essence of ETAP's report will be the necessity of adapting the structures of EATA to the new situation in such a way that:

- each field within EATA will be respected inside and outside the association, without any concessions to professionalism
- the European TA community can stay together under the roof of one organization

Another important recommendation will be that TA psychotherapists have to pay more attention to research issues. A handicap is the fact that few transactional analysts are trained in research and methological thinking. We have also—with the exception of Italy—few connections to universities where research is conducted. There is, however, no alternative. If we do not prove what we say we are doing, mainstream psychotherapies will build a Procrustes' bed in which all smaller—and maybe finer—theories and methods will be smashed or cut to pieces.

Willem Lammers is a Teaching and Supervising Transactional Analyst in the field of psychotherapy and a licensed clinical psychologist, psychotherapist, and supervisor. He is a member of the working group on European TA psychotherapy (ETAP), a member of EATA's Commission of Certification, and associate editor for Europe for the Transactional Analysis Journal. *He is also a member of a task force on supervision for the European Association of Psychotherapy EAP and vice president of the European Association for Supervision EAS. Willem is director of IAS, Inc., in Maienfeld, Switzerland, an institute for training, supervision, and organizational consulting in the helping professions.* □

COUNSELING TASK FORCE

continued from page 1

energy, and support, and thanks are due to each one. In particular, Jenni Hine of Switzerland has been a tower of strength forging the link between EATA and the ITAA subcommittee as we worked together on mutual tasks. Jenni initiated much of the work in writing the criteria for the counseling exam and the description of the counseling field. Erika Stern of Holland has been generous with her time and expertise, giving detailed written feedback and even visiting England to give her thoughts on the counseling field. EATA president Mary Cox has contributed her support both in EATA and the ITAA; she has always been interested in our work and available for advice and feedback. ITAA president Servaas van Beekum attended our meeting in Aruba and helped us to formulate the final draft of the definition. Finally, I want to acknowledge Frances Bonds-White, who as leader of the T&C Council, has guided us every step of the way.

Strokes are due to the many people who have been involved in the work of the task force both past and present. Our work to date stands on the shoulders of those who prepared the ground by setting up the task force. Joanna Beazley-Richards was the first chair and did sterling work in setting up the committee, establishing goals, and communicating with an international network of counseling professionals both within and outside of the TA community.

This August in San Francisco we plan to role play a counseling exam to experiment with the exam criteria. Our aim is to get feedback on this process. We welcome members to observe the role play and to join in the subsequent discussion. It will be held at the Hotel Nikko, 6 August at 6 pm.

We look forward to our next meeting in San Francisco with excitement and enthusiasm. Items on the agenda include criteria for both signing counseling contracts and for exemption to train TA counselors. We invite members who are interested in contributing to this meeting to join us.

Jennie McNamara is chair of the ITAA Counseling Task Force. □

TA 101 CALENDAR

July 7-9, 1995: Karlsruhe, Germany. Cost: DM280. Leader: Richard Reith, PTSTA. Contact: Wirkstatt, Karlsruhe, Germany; phone: 0049-721-378075.

July 8-9, 1995: London, England. Cost: £80. Leader: Helena Hargaden, PTSTA. Contact: The Metanoia Trust, 13 North Common Rd., London W5 2QB, England; phone: 081-579-2505.

August 5-6, 1995: Sydney, Australia. Cost: $100. Leaders: Jan Grant, TSTA, and Acey Teasdale Choy, PTSTA. Contact: E. Creighton, 02-9830809.

August 5-6, 1995: Kegworth, England. Cost: £80. Leaders: Adrienne Lee, TSTA, and Ian Stewart, TSTA. Contact: The Berne Institute, Berne House, Kegworth DE74 2EN, England; phone/fax: 01509-673649.

August 7-8, 1995: San Francisco, California (in conjunction with MITAC '95). Cost: $75. Leader: Bruce Loria, TSTA. Contact: ITAA, 450 Pacific Ave., Ste. 250, San Francisco, CA 94133-4640, USA; phone: 415-989-5640.

October 13-15, 1995: Waldkirch B. Freiburg, Germany. Cost: DM330. Leader: Richard Reith, PTSTA. Contact: TA Seminare Waldkirch, Germany; phone: 0049-7681-6179.

Keeping In Touch

Region I—Asia, Africa, The Pacific

Yoshitaka Sone of Hyogo-Ken, Japan, writes that he and his family are safe following the devastating Kobe earthquake, although "much furniture, utensils, and books crashed onto the floor and various instruments for the training were broken. Also, training data and communications systems were impossible to use." In spite of that, the 124th NIKKA TA study meeting was held on March 30 in Osaka to discuss egograms in a calamity such as an earthquake and how to apply TA in the freshman training and to share in a stroke exchange party. We admire the spunk and spirit of the NIKKA TA study group and keep them in our thoughts as they continue to recover from the effects of the earthquake.

The 23rd ICTA annual conference will be held 20-24 January 1996 in Cochin, Kerala, India. The theme will be "TA—India Saga," which relates to the mythical, mystical, philosophical, historical, and cultural heritage of India and how TA concepts express these things in simple, modern language. For more information, contact Fr. George Kandathil, ICTA—Santigram, Changampuzha Nagar PO, Cochin-682033, Kerala, India; phone: 0484 85 5143.

Region III—Europe

The 21st EATA Conference will be held in Budapest, Hungary, 6-9 July 1996. The conference, with the theme of "TA Building Bridges," will be hosted by the Hungarian TA Association (HATA) at the Hotel Agro in the beautiful twin cities of Buda and Pest. Scheduled to run after the World Council for Psychotherapy conference in Vienna, the hope is that delegates from that meeting will come to the EATA conference. Exams (COC) will be held on 6 July and there will be a TEW after the conference. For more information and a booking form, contact Myrtill Várnai, Iroda, 1124 Budapest, Fodor u. 78, Hungary; phone: 36-1-202-6221. The deadline for program proposals is 1 October 1995; proposals should be submitted to a reader in your language or area of expertise. For more information about the program or a list of readers, contact Almut Rottenbacher, C/ Feldner, Garnisong. 10/3/8, 1090 Wien, Austria.

The German TA Association (DGTA) conference will be held 10-12 May 1996 in Freiburg, Germany. The theme of the conference is "Permission and Limits." The conference hotel is in the center of the city. Presenters from other countries are welcome, and some workshops will be in English. To submit a proposal, send to Kongreßkoordination DGTA, Petra Noelle und Dr. Dietrich Noelle, 79312 Emmendingen, Ziegeleiweg 2, Germany; phone 07641 51007; fax: 07641 571248. For more information on the conference, contact Dr. Anne Kohlhaas-Reith, Birkenweg 3, D-79183 Waldkirch, Germany; phone: 07681-6179.

A conference on "Ego States in Transactional Analysis," sponsored by IAS International and INITA, will be held at the Hotel Novotel, 14-16 March 1996 in Amsterdam, The Netherlands. This is an ITAA designated conference designed as a working conference for advanced members to present and exchange current theory and applications regarding ego states. For more information or to submit a proposal, contact IAS International, TA Conference, drs. Jindra Kessener, office manager, Westerhoutstraat 48, NL-2012 JS, Haarlem, The Netherlands; phone: 31 23 420979; fax: 31 23 420942.

Region V—United States

The Midwest State Coordinators of the USATAA, organized by Valerie Chang, will hold a breakfast meeting on 10 August during the San Francisco MITAC. Notice of the location will be posted at the conference.

John Gladfelter hosted a 202 seminar at his office in Dallas during March which was attended by 15 people. A second meeting was planned for June.

The USATAA will host a reception at 7 p.m. at the Hotel Nikko on 10 August 1995 during the San Francisco Conference.

Proxy Vote Form for Membership Meeting

Members are urged to attend the 11 August 1995 membership meeting at the Hotel Nikko during the San Francisco MITAC. Those who are unable to attend may fill out the proxy form provided here. The ITAA bylaws state that the quorum for conducting business at the business meeting is 5% of the qualified voting members. Because it is often difficult to physically assemble a quorum in international organizations such as the ITAA, the bylaws provide for the granting of proxies in two ways:

1) To another voting member—to be voted only in accordance with specific instructions you have given. Make sure your proxy choice is actually planning to attend the San Francisco business meeting.

2) To the secretary of the ITAA—this general proxy will be used only to establish a quorum.

Please sign and mail the form to the ITAA by 1 August 1995. Because of the large number of voting members, on-site registration of proxies will not be accepted.

Proxy Vote Form

I, (please print) _____
herewith assign my proxy vote to the Secretary of the ITAA _____
to be used only to establish a quorum or
to (print name) _____
to be voted at his or her discretion in accordance with my wishes (as indicated on a separate sheet) at the business meeting of the International Transactional Analysis Association, convening on Friday 11 August 1995 at 17:45 hrs. in San Francisco.

Signature: _____

Date: _____

Use a separate sheet of paper to indicate your wishes on particular issues.

TA CONFERENCES WORLDWIDE

August 9-13, 1995: San Francisco. First Major International TA Conference (and 35th Annual ITAA Conference). Contact: ITAA, 450 Pacific Ave., Ste. 250, San Francisco, CA 94133-4640; phone: 415-989-5640; fax: 415-989-9343.

October 27-29, 1995: Seeheim-Jugenheim, Germany. German TA Association (DGTA) conference on Teaching and Training and TA. Contact: Dörte Landmann, Schlesierstrasse 18, 64297 Darmstadt, Germany; phone: 61-51-54403; fax: 61-51-598116.

January 20-24, 1996: Cochin, India. Twenty-third Annual ICTA Conference. Contact: ICTA—Santigram, Changampuzha Nagar PO, Cochin 682033, Kerala, India; phone: 0484 85 5143.

January/February 1996: St. Croix, Caribbean. USATAA Conference. Contact: USATAA, c/o Jerri Ayers, 4810 Sutcliff Ave., San Jose, CA 94118-2341.

March 14-16, 1996: Amsterdam, Sweden. IAS International and INITA Conference on Ego States and Transactional Analysis (designated site of ITAA business meetings). Contact: IAS International, Westerhoutstraat 48, NL-2012 JS, Haarlem, Netherlands; phone: 31-23-420-979.



Amsterdam Conference

"Advanced Working Conference on Ego States in Transactional Analysis"



March 14-16, 1996 * Hotel Novotel
Amsterdam, The Netherlands

"Designated Conference of the ITAA"

The Amsterdam meeting is designed as a working conference for advanced members, with a central focus on one of the key concepts in TA: ego states. The primary goal is to present and exchange current theory and applications in order to deepen our understanding of the concept.

This is the first conference targeted for Certified Transactional Analysts (CTAs). The minimum level for application is a Certified Transactional Analyst (BOC, COC, or ALAT). Those who are not CTAs but consider themselves advanced should add a letter of endorsement from a Teaching and Supervising Transactional Analyst.

The conference is jointly hosted by IAS International, Netherlands, and INITA, Germany. Conference Office: IAS International, Westerhoutstraat 48, NL 2012 JS Haarlem; 31-23-420979 (tel), 31-23-420942 (fax).